

南京理工大学
2015 年硕士学位研究生入学考试试题

科目代码: 251 科目名称: 日语(二外) 满分: 100

注意: ①认真阅读答题纸上的注意事项; ②所有答案必须写在答题纸上, 写本试题纸或草稿纸上均无效; ③本试题纸须随答题纸一起装入试题袋中交回!

一、次の_____の言葉の漢字を書きなさい。(每題 1 分, 共 10 分)

- 1、明日雨が降ったら、マラソン大会はちゅうしです。
- 2、かいぎしつには李さんしかいません。
- 3、部屋のでんきが消えています。
- 4、今度の日曜日にゆうえんちへ行くつもりです。
- 5、来月からきゅうりょうが上がることになりました。
- 6、荷物が重いので、たくはいびんで送ります。
- 7、空港の入り口にけいかんが立っているのが見えます。
- 8、この写真はパスポートのしんせいに使います。
- 9、ゆうしょうすれば、オリンピックに出場することができます。
- 10、天安門へ行くなら、ちかてつが便利ですよ。

二、次の_____の言葉の読み方を書きなさい。(每題 1 分, 共 10 分)

- 1、日本には、JR、私鉄、公営の 3 種類の鉄道会社があります。
- 2、お辞儀をする時は腰から上を前のほうに傾けます。
- 3、都会での時間に追われる生活をやめて、田舎に引越す人もいます。
- 4、日本の社会には、育児休暇の制度があります。
- 5、音読みとは、昔の中国語の発音に基づいた読み方だ。
- 6、漢語、和語に外来語が加わると、さらに意味の違いが出てくる。
- 7、日本の箸は先のほうは細くなっていて、漆が塗られていることもある。
- 8、朝ごはんはお粥と漬物でした。
- 9、お湯を沸かしてお茶を入れる。
- 10、生徒の数が減っていて困っている。

三、() 中に平仮名を一つずつ入れなさい。(每題 1 分, 共 10 分)

- 1、健康のためには、栄養のバランス()取ることが大切です。
- 2、わたしは日本へ日本語の勉強()きました。
- 3、この箸を作るの()4年かかりました。

- 4、このデザインは中国人()も受けると思う。
- 5、どちら()好きなほうをとってください。
- 6、そこで部長が怖い顔()して待っていますよ。
- 7、今度のプロジェクト()責任者はだれですか。
- 8、田中さんから病気のお見舞い()果物をもらいました。
- 9、アメリカ()とて、中国は重要な貿易輸出国です。
- 10、タバコの吸い過ぎは体に悪い()言われています。

四、()に入れるのに最もよいものを A、B、C、D の中から一つ選びなさい。
(每題 1 分, 共 20 分)

1、(病院で)

- A: 「先生、もう 薬を飲まなくていいですか。」
B: 「いいえ、来週の月曜日までは()。」
A 飲んでもいいです B 飲まないでください
C 飲んでください D 飲んではいけません
- 2、電話番号が合っている(), ちょっと確認してみる。
A かどうか B ために C から D なら
 - 3、喉が 痛いときは タバコを()ほうがいいですよ。
A すわない B すわないで C すんで D すみ

- 4、ちは 新聞を()とき、いつも 眼鏡をかけます。
A 読む B 読み C 読んで D 読んだり

- 5、A: 「ここに駐車してもいいですか。」
B: 「すみませんが、ここは駐車してはいけない()。」
A ことにします B ことにしています
C ことになります D ことになっています

- 6、先生は なにを お飲みに()か。
A います B します C あります D なります

- 7、山田さんは 病気が非常に 重かったので、医者にすぐ 入院()しました。
A さし B させ C され D させられ

- 8、この問題は 先生()わかりませんでした。
A のに B とも C ので D でも

- 9、友達の話では 新しい辞書は とても()そうです。
A よく B いい C いいだ D よくて

10. A:「わたしの消しゴム、見ませんでしたか。」
B:「あ、つくえの下に()。」
A落ちて います B落ちて いません
C落ちます D落ちません
11. この銀行とあの銀行と()が近いですか。
Aだれ Bどう Cどの Dどちら
12. 明日は朝7時()わたしのところにきてください。
Aまで Bまでが Cまでも Dまでに
13. 今日は寒いので、風邪をひいて()そうです。
Aしまい Bみ Cいき Dおき
14. 日本人は目上の人()、敬語を使う。
Aに対して Bといえば Cに伴って Dとしたら
15. この服はもう古いですから、汚れても()。
Aかまいます Bかまいました
Cかまいません Dかまっていません
16. 天気予報()、午後から雪が降るそうです。
Aによると Bによって Cによつては Dにより
17. うちの兄は失恋して以来、毎日はお酒()飲んでいる。
Aしか Bばかり Cたとえ Dもし
18. この都市の、通勤ラッシュの電車の混雑()は異常だ。
Aぶり Bごと Cおき Dほど
19. 先週のパーティーで友達と()した。
A食べたり飲んだり B食べても飲んでも
C食べたら飲んだら D食べたが飲んだが
20. 先生がくださった本を大事にして()。
Aします Bなります Cあります Dおります

五、次の文章を読んで、後の問い合わせに答えなさい。(毎問2分、共30分)

(一)

朝日の市は、市民全員が力を合わせて美しい町を作り、気持ちのいい生活が送れるように新しい規則を作った。その規則では、次の三つのことを禁止している。①ゴミ箱などの決められた場所以外にゴミを捨てること、②歩きながらたばこを吸うこと。③指定の場所以外に自転車をとめること、である。守らなかつた場所は、お金を払わされることもあるそうだ。

- 問1、この規則について、正しいものはどれか。
A自分の家以外では、ごみを捨ててはならない
B道を歩きながら、たばこを吸ってはいけない
C自転車は、決められた場所以外走ってはいけない
D規則を守らない人は、全員お金を払わなければならない

(二)

新幹線のプラットホームの駅名表示は、その駅から乗る人やその駅で降りる人には必要ない。乗る人にはわかりきっていることだし、降りる人には車内でのアナウンスなり何なりがあるからである。そうすると、通過する列車の乗客のためにしか役立たないものだが、それにしては新幹線のスピードが速すぎるのか、表示の字が小さすぎるので、とても読めたものではない。つまり、何のために新幹線のプラットホームに駅名が書いてあるのだろうか。

問2、筆者が、言いたいことは何か。

- A新幹線に乗る人、降りる人、もっと駅名に注意するべきだ
B新幹線の車内アナウンスは、駅名をはっきり言うべきだ
C新幹線はスピードが速すぎて、乗客にとって危険だ
D新幹線のプラットホームの駅名表示は、ほとんど役に立っていない

(三)

「あと2万円給料が上がれば、生活は楽になるし、貯金も少しほどできるのに…。」独身の頃の私は、こう思ったものでした。でもその2年後、給料は上がったというのに、貯金をするどころか「少し給料があればなあ」などと、こりない考えを持っていました。

ずっとこんな生活を繰り返して、「余ったお金を貯金しよう」と思ってもほとんど貯まらないことを知りました。そこで、結婚してからは、まず貯金を優先させて家を持つ目標を持ったのです。その中で大切だと思ったことは、見栄を捨てなければ目標は達成しにくいということです。

結果的には、モデルルームであったマンション(今の住まい)を購入したわけですが、見栄を捨てたからこそ、「このモデルルームがほしいけれど、少し汚れがあるからまけてほしい」と言えたのだと思います。

友達には「よく恥ずかしくないわね」とか「私なら同じマンションの人に「あの家はモデルルームだった部屋を買ったから、少しまけてもらったのでは…」なんて噂されそうでいや」と言われました。

そう言われても、あの時「まけてください」と言ったからこそ、予算内に収

問 10、子どもたちはいつから練習しますか。

- A 一年前から
- B 毎年の 10 月から
- C 毎年の 8 月から
- D 每年の 2 月から

問 11、この町では秋にどんなお祭りをしますか。

- A この町の女の子を強くするお祭り
- B 米や野菜ができたことを喜ぶお祭り
- C 子どもの歌や踊りを上手にするためのお祭り
- D みんなで特別な野菜料理を食べるためのお祭り

(六)

日本では、昔から引越しをした時、近所の家へあいさつに行く習慣があります。「これからいろいろお世話になります。どうぞよろしくお願ひします。」という意味です。

アパートやマンションでは、自分の部屋の隣に住んでいる人や、上の部屋と下の部屋に住んでいる人などにあいさつをします。引越しをしたら、すぐにあいさつに行きましょう。あいさつに行く時は小さな品物を持って行くことが多いです。例えば、タオルやせっけん、おかしなどです。しかし、大事なのはあいさつをすることなので、どんな物を持って行くかはあまり心配しなくてもいいです。あいさつに行ったけれども、留守だった時は、あいさつの言葉を書いた手紙などを玄関のポストに入れておくのがいいです。

最近は、「引越しのあいさつ」をしない人も多くなっています。特に一人で住む時はあいさつをしない人がたくさんいます。しかし、私は「引越しのあいさつ」は、やはりいい習慣だと思います。

問 12、日本では、引越しをした時、どんな習慣がありますか。

- A 小さな物を持って近所にあいさつする
- B 隣の人に何か小さな物を渡す
- C 隣の人にあいさつの手紙を書いて出す
- D あいさつの手紙を自分の家の玄関にはる

問 13、どうして「引越しのあいさつ」をしますか。

- A アパートなどに住む時はほとんどの人がしているから
- B 引越しをしたら、必ずしなければならないから
- C 「これからここに住みます」と知らせないと失礼だから
- D 「よろしくお願ひします」という気持ちを伝えたいから

問 14、「手紙などを玄関のポストに入れておく」はどうしてですか。

- A あいさつに来たことを知らせたいから
- B あとで品物を取りに来てほしいから
- C 暇な時に遊びに来てほしいから
- D あとで連絡してもらいたいから

問 15、最近は、どんな人が増えていますか。

- A 一人で住む人
- B ほかの人と住む人
- C 「引越しのあいさつ」をする人
- D 「引越しのあいさつ」をしない人

六、次の中国語を日本語に訳しなさい。(毎題 2 分, 共 10 分)

- 1、我们被雨淋了。
- 2、我头疼，能允许我回去吗？(……させていただく)
- 3、我对日语的发音渐渐习惯起来了。(……てくる)
- 4、新干线不仅速度快，而且环保。(……だけでなく)
- 5、这部电视剧在小孩、大人那里都很受欢迎。(……から……まで)

七、次の日本語を中国語に訳しなさい。(共 10 分)

日本の結婚式には、様々なスタイルがある。その中でも、神社での「神前結婚式」、教会での「キリスト教式結婚式」、親戚や友人たちの前で行う「人前結婚式」が一般的なものであろう。

キリスト教式で結婚式を挙げるからといって、キリスト教の信者であるとは限らない。ウェディングドレスが着たいからとか、教会で挙式したいからなど、自分の好みで挙式のスタイルを決める人が多く、宗教で決める人は少数である。

めることができ、家計を安定させることができたのだとつくづく思っています。

問3、筆者の独身の頃の貯金事情はどのようなものであったか

- A 給料が上がる前はできなかつたが、給料が上がってからできた
- B 給料が上がる前はできたが、給料が上がってからできなくなつた
- C 給料が上がる前も、上がる後もできなかつた。
- D 貯金しようという考えさえなかつた

問4、筆者はなぜ「モデルルーム」を購入したのか。

- A 立派だったから。
- B 安かつたから。
- C ほかは全部売り切れたから。
- D ほかのより間取りがよかつたから。

(四)

最近、近所の花屋が閉店した。30年以上も「町の花屋さん」として愛着されてきた店だ。この店がオープンしたのは、わたしがまだ小学校に入る前だった。わたしにとって、①店の思い出はそのまま子供のことの思い出と重なる。家族の誕生日や家にお客さんが来る時などには、母と一緒にこの店で花を買っていた。

小学校を卒業する時には、こんなことがあった。クラス全員でお金を出し合いで、担任の先生に花束をおくることになった。「お礼の気持ちを表すために、見たこともないほど大きいのをおくろう」とわたしたちは話し合った。しかし、小学生のおこづかいの中、集まったお金は少しだけだった。それで、②わたしはどきどきしながら、「大好きな先生にあげるから、できるだけ大きい花束を作ってください」とお願いした。おじさんは嫌な顔もしないで、特別大きなバラの花束を作ってくれた。

30年以上もきれいな花束を作り続け、あたたかい思い出を作ってくれたおじさんに、「ありがとう、お疲れ様でした。」と言いたい。

問5、①店の思い出はそのまま子供のことの思い出と重なるとあるが、それはどんな思い出か。

- A わたしが小学校に入学した時に、この花屋が開店したこと
- B 小学校を卒業する時に、先生といっしょにこの花屋で花を買ったこと
- C 特別なことがある時には、よくこの店で花を買っていたこと
- D おじさんが大好きだったので、よくこの店で花を買っていたこと

問6、②わたしたちはどきどきしながらとあるが、どうしてどきどきしたのか。

- A もうすぐ閉店する花屋のおじさんに、無理なお願いをするから
- B いややそうな顔をしているおじさんに、無理なお願いをするから
- C お店に花があまりないので、おじさんに無理なお願いをするから
- D お金が少ししかないのに、おじさんに無理なお願いをするから

問7、この文章を書いた人が一番伝えたいことは何か

- A 小学校時代にとてもお世話になった先生へのお礼の気持ち
- B よい思い出を作ってくれた花屋のおじさんへの感謝の気持ち
- C 大好きだった花屋さんが閉店するので、さびしいと思う
- D 近道の花屋さんが閉店したので、とても不便だと思う

(五)

日本では、春から、冬までたくさんのお祭りがあります。

私の町は、秋のお祭りで、有名だ。このお祭りは、米や野菜がたくさんできたことを喜ぶもので、毎年10月に行われる。

この日、町の男の人は水をあびて、白い服を着る。そして、山の上の神社まで走る。一番先に神社に着いた人がいちばん強い男の人だ。いちばんになろうとして、みんな一生懸命走る。最後の人が神社に着いてから、みんなでお酒を飲んで、特別な野菜料理を食べる。みんなたくさん食べるから、女の人は前の日の夜から寝ないで野菜料理を作る。

お祭りの日には町中の子どもたちが神社に集まって、大人と、いっしょに楽しむ。歌や踊りが上手な子どもが、みんなの前で歌ったり踊ったりする。この子どもたちは2か月前に選ばれて、毎日練習するので、歌も踊りもとても立派だ。

問8、お祭りの日に男の人は何をしますか

- A 神社までできるだけ速く走る
- B 白い服を着てから水をあびる
- C 走る前にみんなで飲んだり食べたりする
- D 寝ないで野菜料理をたくさん作る

問9、お祭りの日に子どもは何をしますか。

- A 神社に集まつた子どもが大人といっしょに踊る
- B 歌や踊りが上手な子どもが選ばれる
- C 町中の子どもが歌や踊りを練習する
- D 選ばれた子どもが歌ったり踊ったりする